Moujika dè Vichoïe = Fanfare de Vissoie

Autor(en): **Florey, Edouard / Florey, Paul-André**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **36 (2009)**

Heft 144

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-245514

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

MOUJIKA DÈ VICHOÏE - FANFARE DE VISSOIE

Edouard Florey (1901-1985), Vissoie (VS), 23 décembre 1963

Voli vo chavi komein lia komeinssia nohra bella moujika dè Vichoïe ? È bingn' yo vé affrova dè vo lo dirè.

Henri Florè ou chervèssio a Coire zouyèvè dè la trompetta po la diana è arri po la rètrète. Arrèva a Vichoïe, Henri avouè choo j'amik : Clèmann Ourdioou, Bèjamèign' Crèha, Bèjamèign' Mèll, Jiosett Rouvénè, Josseign' Martingn', Frèdèric Bonna, Toougnio Zooulio è Zouoann Florè l'ann fonda la moujika dè Vichoïe. Mèmo l'ann konnta atzèta lè j'instrumèinn. Bingn' sour Henri lirè po dèrèziè.

Aprè chènn l'ann dèmanda a Jioset-Mariè Pèrouchoou dè Tzali po mioss loou j'eintonziè a zouyè dè la moujika. Po lo payè dè chè pèingnnè stik Pèrouchoou travaillièvè lo zor avouè Henri Florè a la zoou ou bouè, è aprè totè lè nèi répètissiong è chène to l'évèr. Po lè répètissiong l'allavonn ou pirllo dè Madèlong Florè, la marè d'Henri, ou miè dou vélazo. Stoou poouro moujissiègn po kiè lè parènn l'ouchann pa choupouk contavonn katchiè lè j'instrumèinn a la grangzè iènn pè lo fèign ou bingn ou raha. Sti pouura Madèlong, dèstra skoupolouja dè konnta lachiè vènik to stik mondo zouyiè dè la moujika iènn chon pirllo totè lè nèi liè allaye démanda konzia a l'incoura. Stik la tzèr rik è aprè liat totoung dèit kiè

Voulez-vous savoir comment est née la fanfare de Vissoie ? Eh bien je vais essayer de vous le raconter.

Henri Florey au service militaire à Coire jouait de la trompette pour la diane et pour la retraite. Lorsqu'il revint à Vissoie, après son école de recrues, avec ses amis : Clément Urdieux, Benjamin Crettaz, Benjamin Melly, Joseph Rouvinet, Joachim Martin, Frédéric Bonnard, Antoine Solioz et Jean Florey ils ont fondé la fanfare. Ils se sont acheté eux-mêmes les instruments et Henri devint le directeur.

Puis ils ont demandé à Joseph-Marie Perruchoud de Chalais de leur enseigner d'une manière plus approfondie la musique. Pour payer son séjour à Vissoie, Perruchoud travaillait le jour chez Henri Florey à la forêt et après la journée, la soirée, il faisait la répétition. Cela dura tout l'hiver. Les répétitions se tenaient chez Madeleine Florey, mère d'Henri, elle habitait au milieu du village. Redoutant les parents, ces pauvres musiciens cachaient leurs instruments soit à la grange dans le foin soit au raccard. Quant à la pauvre Madeleine elle se faisait du scrupule de permettre à ces jeunes gens de venir jouer de la musique chez elle tous les soirs ; aussi elle alla demander conseil au curé. Celui-ci a un peu ri et lui a dit que

chènn lirè ouna tota zéinnta tzoouja, fali lè j'inkoraziè po kiè fouchann avouk prèst po zouyiè a la prossèssion lo zor dè la Féha-Diou. Madélong tota konntainta rigjièva tota cholèta è dè bong kour. A la Féha-Diou to lè pèrrotzing dè Vichoïe chonn avouk réboyoou è déstra kontènn d'avouik po lo prumiè viazo la moujika dè Vichoïe zouyè ènn l'èlièje. Cho chè pacha l'ann 1887 (mil-ouissènn-ouitanta-schètt-a). Lo mèmo ann chonn alla po lo prumiè ko a la féha di moujika a Bramozè.

c'était une bonne chose la musique. Au contraire il fallait les encourager pour qu'ils soient prêts pour jouer à la procession de la Fête-Dieu. Le grand jour arrivé, tous les paroissiens étaient étonnés et heureux d'entendre jouer pour la première fois la fanfare de Vissoie à l'église. Cela se passa l'année 1887 et la même année les musiciens prirent part pour la première fois à la fête de musique à Bramois.

Saisie sur ordinateur et version française : Paul-André Florey

---

« Le **bombardon** est un instrument de musique de la familles des cuivres doux et plus précisément des saxhorns.
Nom donné à la basse de la famille des *bombardes* en Allemagne et en Italie, aux 16e et 17e siècles.
Le terme ***bombardone*** était employé en Allemagne au 19e siècle pour désigner un instrument grave, en cuivre et à vent, semblable à ce qu'on appelle en France *ophicléide*.
Enfin, bombardon est devenu le nom familier et général des instruments de cuivre de la tessiture la plus grave (saxhorn, contrebasse, tuba).
Rarement introduit dans l'orchestre symphonique, le bombardon ou les instruments similaires fournissent à l'orchestre militaire des basses d'une sonorité plaine et égale.
L'instrument que l'on joue au sein du groupe ***Champéry 1830*** est un instrument original de la première partie du 19ème siècle. »